

MOZA

R A C I N G



R3 Racing Wheel and Pedals for PC

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

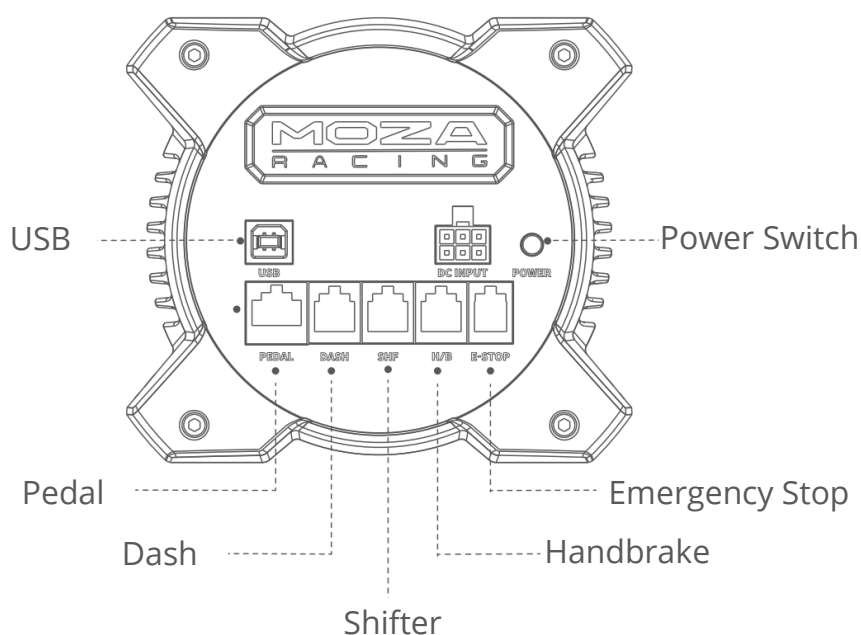
English	3 – 9
Čeština	10 – 16
Slovenčina	17 – 23
Magyar	24 – 30
Deutsch	31 – 37

Dear customer,

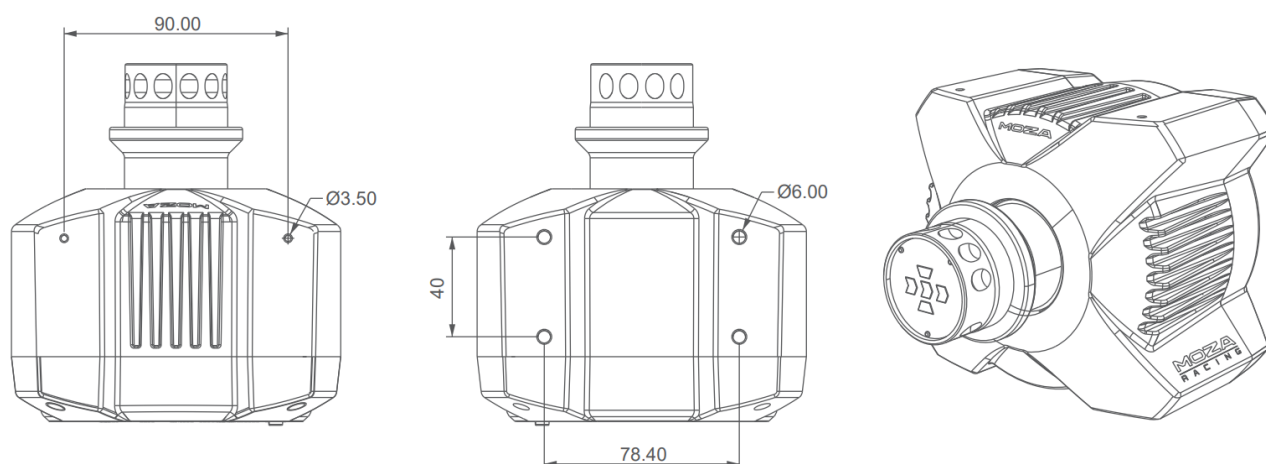
Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please visit our customer support page: www.alza.cz/EN/kontakt.

R3 WHEEL BASE

Connection Ports



Dimension

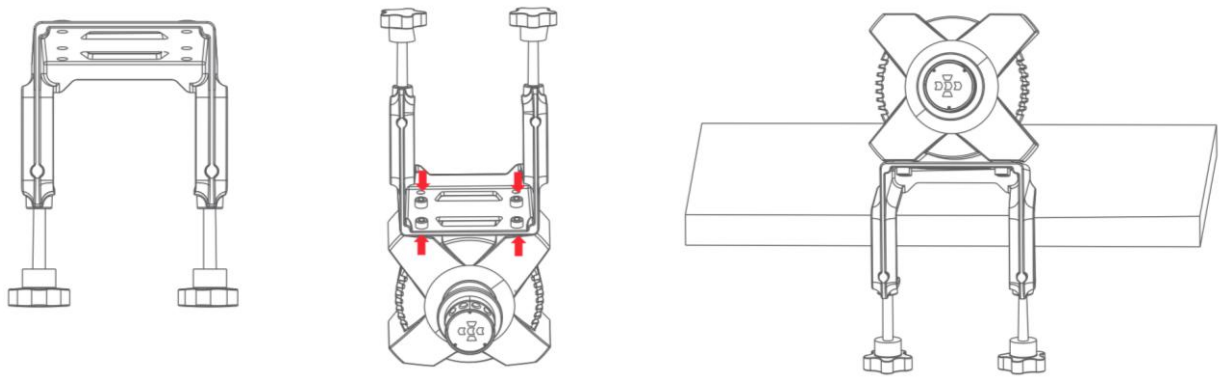


Connection Guide

- Attach the base to the rig mount using either 2 or 4 screw holes on the bottom.
- Plug in both the power supply and USB cable into their corresponding ports located at the rear of R3 base. Then connect the USB cable to an available port on your PC.
- Briefly press down on the power button located at the back of R3 base to switch it on.
- Download the latest version of Moza Pit House from the help centre on the Moza Racing website (www.mozaracing.com)
- For more information and instructional videos, please visit our official website.

Desk Clamp Installation Guide

Attach the base to the clamp using the 4 mounting holes located on the underside of the base. Tighten the clamp to the desk securely to prevent any movement during use.



Precautions

- Do not expose the equipment to liquids and moisture to avoid fire/electric shock.
- The device is not suitable for children under 6 years old, small accessories may cause a choking hazard!
- Children under 13 years old must be accompanied by their parents.
- Do not dismantle the equipment without the manufacturer's permission, otherwise you will lose your warranty.
- The equipment must be connected using the factory-supplied power supply to prevent an electrical hazard.
- Only use AC power supplied by a standard wall outlet to avoid damage to the product.
- If you observe any abnormalities, please stop using it immediately and seek assistance from MOZA officials or the authorized centre relevant to your concern.



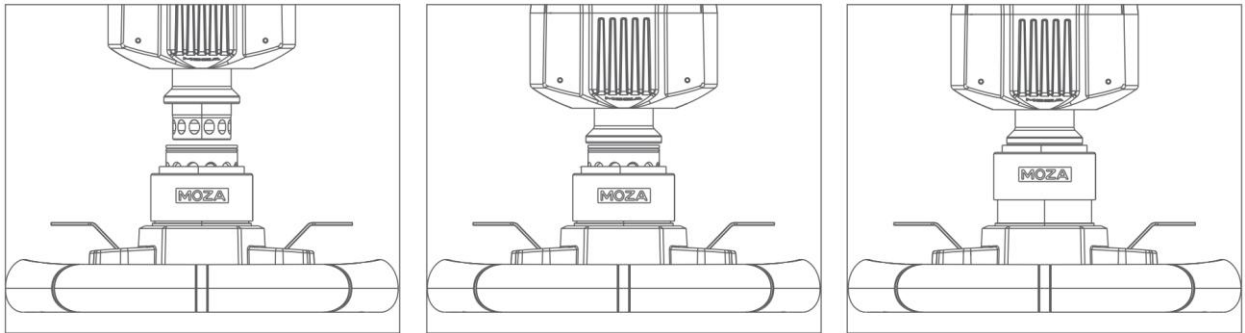
This product use is limited to activities related to simulated driving, please recognize the difference between simulated games and reality to ensure safe driving.

Mobile App Use Guide

- Download the MOZA Racing App from the App Store and open it. Tap on "Connect to the device" to begin searching for your device SN code.
- Once you have found your device based on the SN code, click on "Connect."
- Click on "Enter the car" to access the settings page.
- On the setting page, you can configure and adjust the parameters for both the base and steering wheel.

ES Lite Steering Wheel

Quick Release Guide



- Align the 6 ball bearings on the wheel QR with the 6 notches on the base QR mount.
- Press the quick release onto the base mount keeping the bearings and notches aligned.
- The quick release will automatically lock into place, if it does not remove it, recheck the alignment and try again.
- To remove the wheel, squeeze the black quick release part with the MOZA logo towards the wheel with both hands and pull out the wheel at

Steering Wheel Configuration

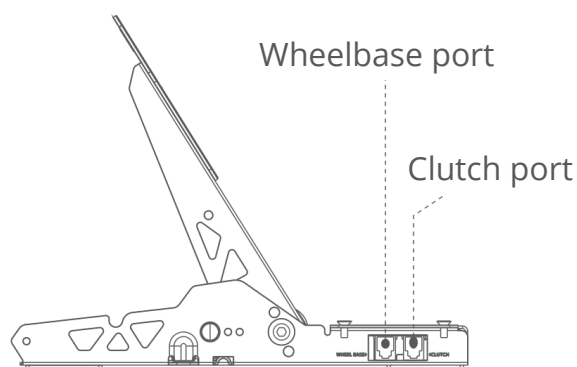
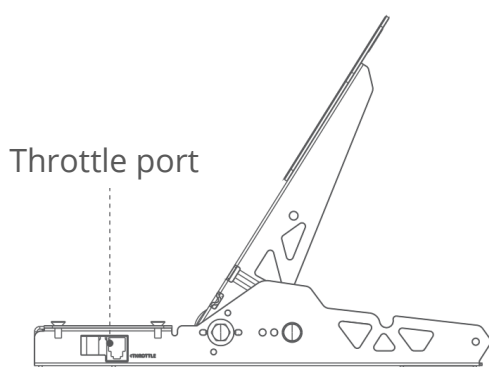
The ES Lite steering wheel can be set up easily and quickly in the MOZA Pit House software.

RPM indicator switch mode	Select from three options: In-game RPM, Off, or Constant
Indicator modes	Two modes available: Mode 1 and Mode 2. Detailed descriptions appear when hovering over the option.
RPM indicator timing	Choose the LED activation timing: Early, Normal, Late, or Custom (to match in-game RPM precisely).
Brightness	Adjust the brightness level of the RPM/shift LEDs.

SR-P Lite Racing Pedals

Pedal Installation Guide

- Mount the pedal on the footrest and align it with the mounting holes. Fix the M4×10 screws to the footrest using a 2.5 mm hexagonal spanner. To ensure stability during use, it is recommended that all four screws for each pedal are properly installed.
- Plug the pedal cable into the corresponding connection port. You can use the cable clip under the pedal base to keep the cabling tidy.
- Connect one end of the RJ45 cable to the Wheel Base port on the pedal, and the other end to the Pedal port on the wheelbase.
- The working status of the pedal can be viewed in the MOZA Pit House software. (If the unit appears greyed out or does not respond when pressed, unplug the base, close MOZA Pit House, reconnect the base, and reopen MOZA Pit House.)
- In addition to recalibrating the pedal, you can adjust the starting point, ending point, and travel distance of the pedal to suit your preferences within MOZA Pit House.



Pedal Spacing Adjustment Instructions

Move the pedal left or right to align the mounting holes with the base. Once aligned, tighten the screws. Repeat the same process for the throttle, brake, and clutch pedals.

Instructions for Adjusting the Height of the Pedal Plate

Use a 2.5mm hexagonal spanner to turn the screws on the front of the pedal plate counterclockwise, and a 7mm open-end spanner to remove the nuts on the back. Adjust the plate height by moving it up or down to your desired position. Then, tighten the nuts and screws securely to fix the plate in place. Repeat the same process for the throttle, brake, and clutch pedals.

Wheel Base Technical Specifications

Frequency Range	2402MHz - 2480 MHz
------------------------	--------------------

Bluetooth version	V5
--------------------------	----

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU directives.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19/EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



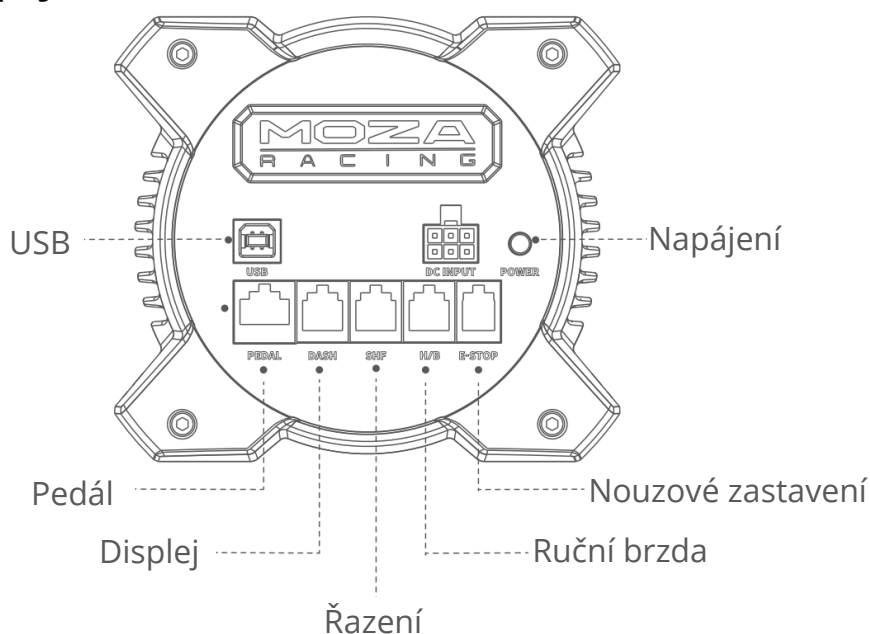
Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k zařízení jakékoli dotazy nebo připomínky, navštivte prosím naši stránku zákaznické podpory:

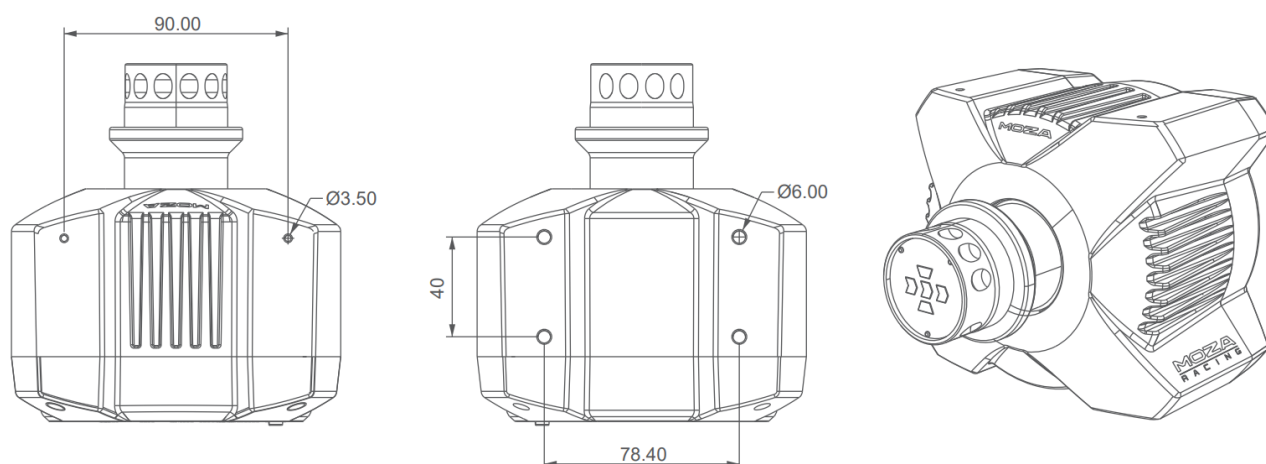
<http://www.alza.cz/kontakt>

R3 ZÁKLADNÍ VOLANT

Porty připojení



Rozměr

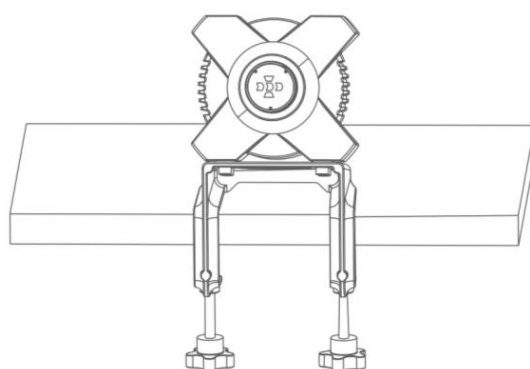
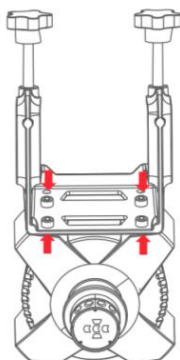
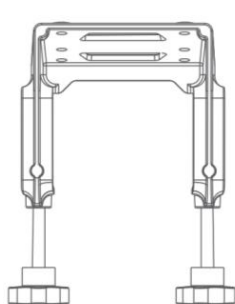


Průvodce připojením

- Připevněte základnu k držáku platformy pomocí 2 nebo 4 otvorů pro šrouby na spodní straně.
- Zapojte napájecí zdroj i kabel USB do příslušných portů umístěných na zadní straně základny R3. Poté připojte kabel USB k volnému portu počítače.
- Krátkým stisknutím tlačítka napájení na zadní straně základny R3 ji zapněte.
- Stáhněte si nejnovější verzi programu Moza Pit House z centra nápovědy na webových stránkách Moza Racing (www.mozaracing.com).
- Další informace a instruktážní videa naleznete na našich oficiálních webových stránkách.

Průvodce instalací stolní svorky

Připevněte základnu ke svorce pomocí 4 montážních otvorů umístěných na spodní straně základny. Svorku ke stolu pevně utáhněte, abyste zabránili jakémukoli pohybu během používání.



Bezpečnostní opatření

- Nevystavujte zařízení působení kapalin a vlhkosti, aby nedošlo k požáru/úrazu elektrickým proudem.
- Zařízení není vhodné pro děti mladší 6 let, malé příslušenství může způsobit nebezpečí udušení!
- Děti mladší 13 let musí být v doprovodu rodičů.
- Zařízení nerozebírejte bez souhlasu výrobce, jinak ztratíte záruku.
- Zařízení musí být připojeno pomocí napájecího zdroje dodaného výrobcem, aby nedošlo k ohrožení elektrickým proudem.
- Aby nedošlo k poškození výrobku, používejte pouze napájení střídavým proudem ze standardní zásuvky.
- Pokud zjistíte jakékoli abnormality, okamžitě přestaňte přípravek používat a vyhledejte pomoc úředníků MOZA nebo autorizovaného střediska, které se vás týká.



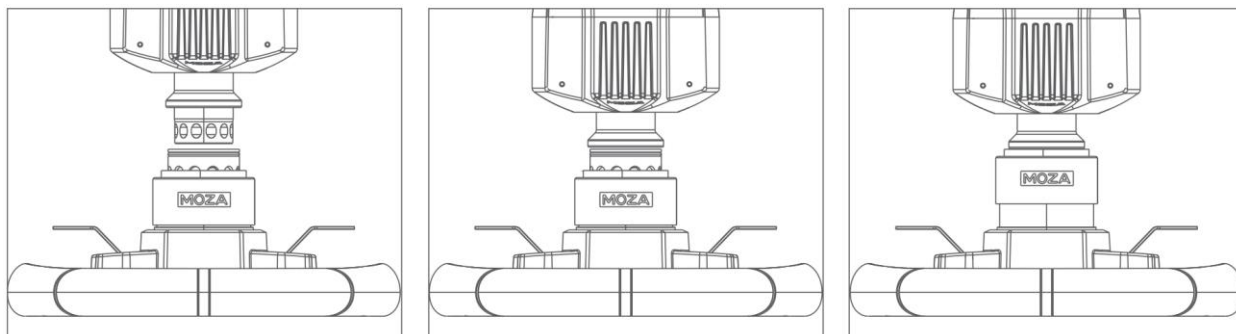
Používání tohoto produktu je omezeno na činnosti související se simulovanou jízdou, uvědomte si prosím rozdíl mezi simulovanými hrami a realitou, abyste zajistili bezpečnou jízdu.

Průvodce používáním mobilních aplikací

- Stáhněte si aplikaci MOZA Racing z App Store a otevřete ji. Klepněte na "Připojit k zařízení" a začněte vyhledávat kód SN vašeho zařízení.
- Po nalezení zařízení podle kódu SN klikněte na možnost "Připojit".
- Klepnutím na "Zadat vůz" přejdete na stránku nastavení.
- Na stránce nastavení můžete konfigurovat a upravovat parametry základny i volantu.

Volant ES Lite

Návod na používání rychloupínacího mechanismu



- Srovnejte 6 kuličkových ložisek na volantu QR se 6 zářezy na základním držáku QR.
- Rychloupínák přitlačte k základnímu držáku, přičemž ložiska a zářezy musí být v jedné rovině.
- Rychloupínák se automaticky zajistí na místě, pokud se neodstraní, přezkontrolujte zarovnání a zkuste to znovu.
- Chcete-li volant vyjmout, stiskněte oběma rukama černou rychloupínací část s logem MOZA směrem k volantu a volant vytáhněte.

Konfigurace volantu

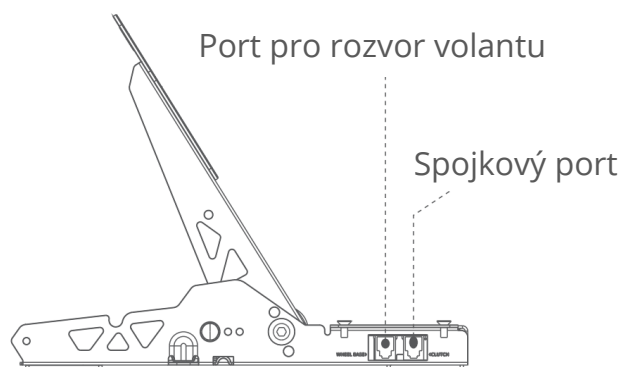
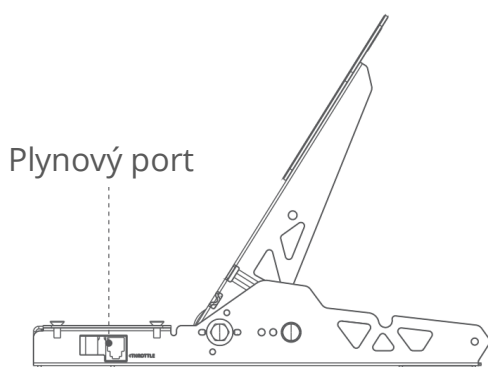
Volant ES Lite lze snadno a rychle nastavit v softwaru MOZA Pit House.

Režim přepínače indikátoru otáček	Vyberte si ze tří možností: ve hře, vypnuto nebo konstantní.
Režimy indikátorů	K dispozici jsou dva režimy: Režim 1 a režim 2. Podrobný popis se zobrazí po najetí na možnost.
Časování ukazatele otáček	Zvolte časování aktivace LED: Můžete si vybrat, zda chcete zapnout časně, normálně, pozdě nebo podle vlastního uvážení (aby přesně odpovídaly otáčkám ve hře).
Jas	Nastavení úrovně jasu LED diod otáček/řadicí páky.

Závodní pedály SR-P Lite

Průvodce instalací pedálu

- Namontujte pedál na opěrku nohou a srovnejte jej s montážními otvory. Pomocí šestihranného klíče 2,5 mm připevněte šrouby M4 × 10 k opěrce nohou. Pro zajištění stability během používání se doporučuje, aby byly všechny čtyři šrouby pro každý pedál řádně namontovány.
- Zapojte kabel pedálu do příslušného připojovacího portu. Abyste udrželi kabeláž v pořádku, můžete použít svorku na kabel pod základnou pedálu.
- Připojte jeden konec kabelu RJ45 k portu Wheel Base na pedálu a druhý konec k portu Pedál na základně.
- Pracovní stav pedálu lze zobrazit v softwaru MOZA Pit House. (Pokud se přístroj zobrazí šedě nebo nereaguje na stisknutí, odpojte základnu, zavřete program MOZA Pit House, znovu připojte základnu a znovu otevřete program MOZA Pit House.)
- Kromě recalibrace pedálu si můžete v aplikaci MOZA Pit House nastavit počáteční bod, koncový bod a vzdálenost jízdy pedálu podle svých preferencí.



Pokyny k nastavení rozteče pedálů

Posuňte pedál doleva nebo doprava, abyste vyrovnali montážní otvory se základnou. Po vyrovnání utáhněte šrouby. Stejný postup opakujte u pedálů plynu, brzdy a spojky.

Pokyny pro nastavení výšky pedálové desky

Pomocí šestihranného klíče 2,5 mm otočte šrouby na přední straně pedálové desky proti směru hodinových ručiček a pomocí otevřeného klíče 7 mm odstraňte matice na zadní straně. Nastavte výšku desky posunutím nahoru nebo dolů do požadované polohy. Poté pevně utáhněte matice a šrouby, abyste desku upevnili na místě. Stejný postup zopakujte pro pedály plynu, brzdy a spojky.

Technické specifikace rozvoru volantu

Frekvenční rozsah	2402– 2480 MHz
--------------------------	----------------

Verze Bluetooth	V5
------------------------	----

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EU.



OEEZ

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



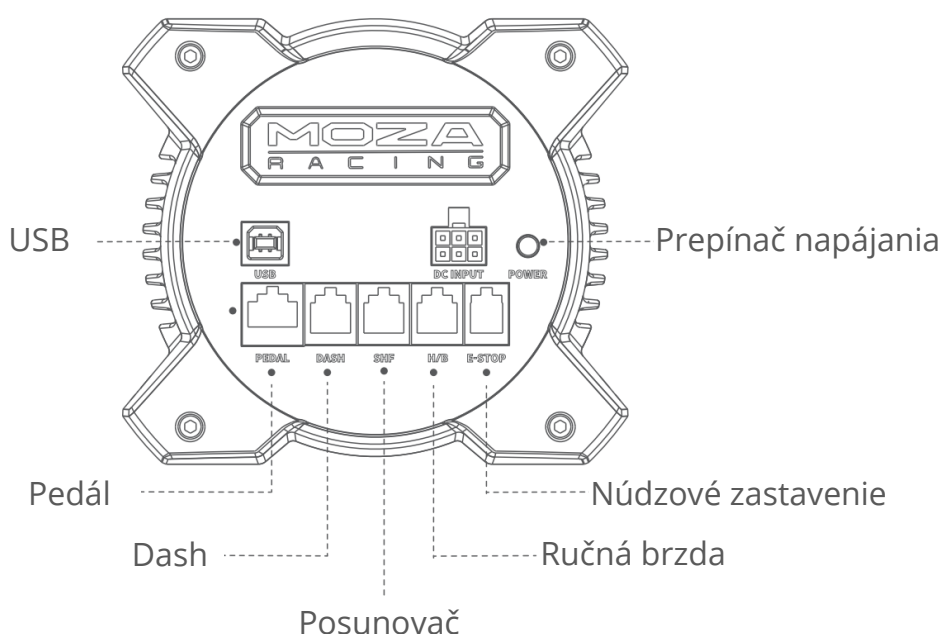
Vážení zákazníci,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, navštívte našu stránku zákazníckej podpory:

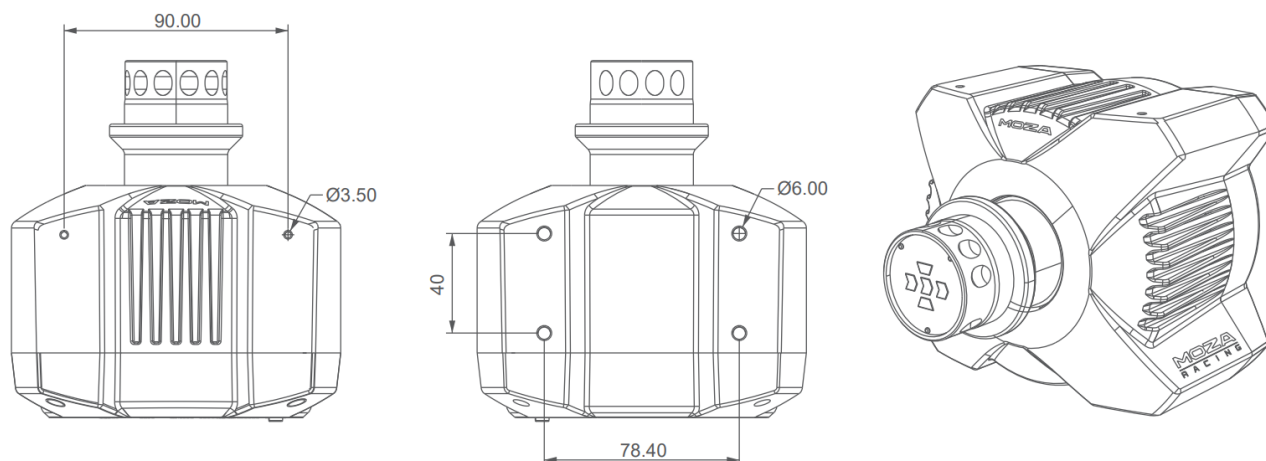
<http://www.alza.sk/kontakt>

R3 ZÁKLADNÉ KOLESO

Pripojovacie porty



Rozmer

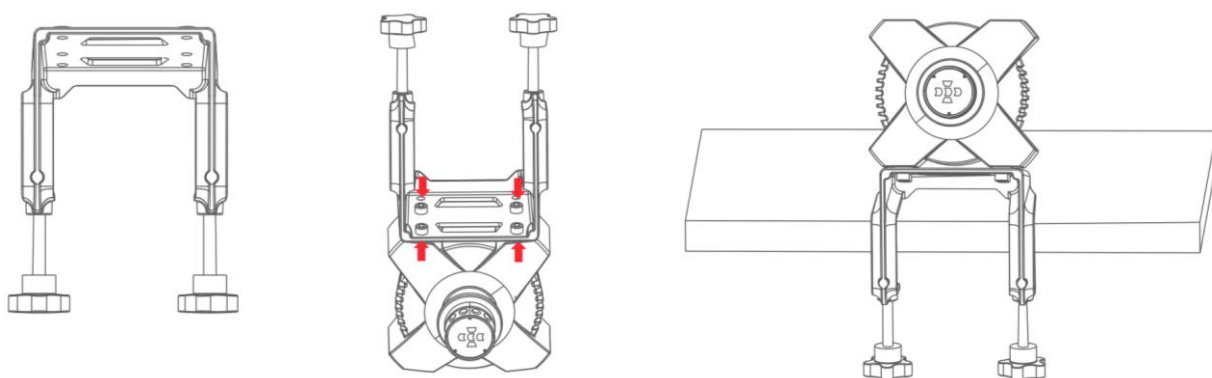


Sprievodca pripojením

- Pripevnite základňu k držiaku zariadenia pomocou 2 alebo 4 otvorov na skrutky na spodnej strane.
- Zapojte napájací zdroj aj kábel USB do príslušných portov umiestnených na zadnej strane základne R3. Potom pripojte kábel USB k voľnému portu na počítači.
- Krátko stlačte tlačidlo napájania umiestnené na zadnej strane základne R3, aby ste ju zapli.
- Stiahnite si najnovšiu verziu programu Moza Pit House z centra pomoci na webovej stránke Moza Racing (www.mozaracing.com).
- Ďalšie informácie a inštruktážne videá nájdete na našej oficiálnej webovej stránke.

Sprievodca inštaláciou stolovej svorky

Pripevnite základňu k svorke pomocou 4 montážnych otvorov umiestnených na spodnej strane základne. Svorku k stolu pevne utiahnite, aby ste zabránili akémukoľvek pohybu počas používania.



Bezpečnostné opatrenia

- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu kvapalín a vlhkosti, aby nedošlo k požiaru/úrazu elektrickým prúdom.
- Zariadenie nie je vhodné pre deti mladšie ako 6 rokov, malé príslušenstvo môže spôsobiť nebezpečenstvo udusení!
- Deti mladšie ako 13 rokov musia byť v sprievode rodičov.
- Zariadenie nerozoberajte bez súhlasu výrobcu, inak stratíte záruku.
- Zariadenie sa musí pripojiť pomocou napájania dodaného výrobcom, aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
- Používajte iba napájanie striedavým prúdom zo štandardnej sieťovej zásuvky, aby nedošlo k poškodeniu výrobku.

- Ak spozorujete akékoľvek abnormality, okamžite ho prestaňte používať a požiadajte o pomoc pracovníkov MZV alebo autorizované stredisko, ktoré sa vás týka.

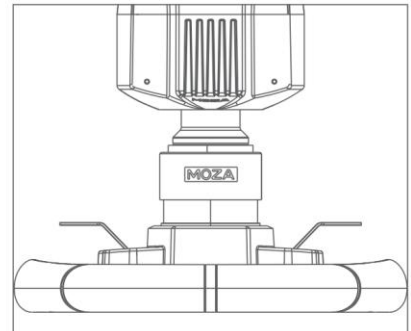
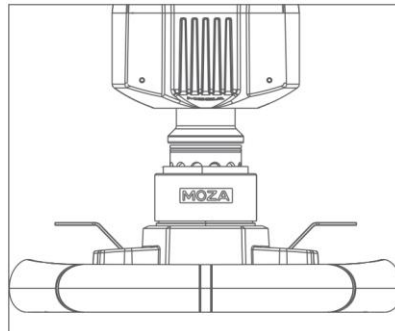
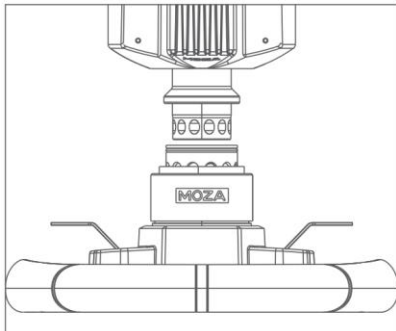
 Používanie tohto produktu je obmedzené na činnosti súvisiace so simuláciou jazdy, uvedomte si rozdiel medzi simulovanými hrami a realitou, aby ste zabezpečili bezpečnú jazdu.

Sprievodca používaním mobilných aplikácií

- Stiahnite si aplikáciu MOZA Racing z App Store a otvorte ju. Klepnite na "Pripojiť k zariadeniu" a začnite vyhľadávať SN kód vášho zariadenia.
- Po nájdení zariadenia na základe kódu SN kliknite na "Pripojiť".
- Kliknutím na "Zadajte vozidlo" sa dostanete na stránku s nastaveniami.
- Na stránke nastavenia môžete konfigurovať a upravovať parametre základne aj volantu.

Volant ES Lite

Sprievodca rýchlym uvoľnením



- Zarovnajete 6 guľôčkových ložísk na kolese QR so 6 zárezmi na základnom držiaku QR.
- Zatlačte rýchlopínač na základný držiak, pričom ložiská a zárezy musia byť zarovnané.
- Rýchlopínač sa automaticky zaistí na mieste, ak sa neodstráni, prekontrolujte zarovnanie a skúste to znova.
- Ak chcete koleso vybrať, stlačte čiernu rýchlopínacu časť s logom MOZA oboma rukami smerom ku kolesu a vytiahnite koleso na

Konfigurácia volantu

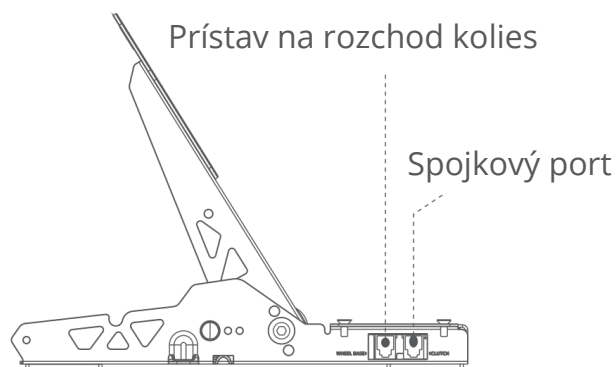
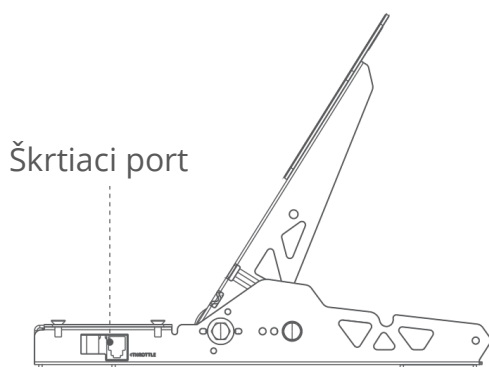
Volant ES Lite možno jednoducho a rýchlo nastaviť v softvéri MOZA Pit House.

Režim prepínača indikátora otáčok	Vyberte si z troch možností: RPM v hre, Vypnuté alebo Konštantné
Režimy indikátora	K dispozícii sú dva režimy: Režim 1 a režim 2. Podrobný popis sa zobrazí po nabenutí na možnosť.
Časovanie indikátora otáčok	Vyberte čas aktivácie LED: Vyberte si možnosť Zapnutie predčasné, Normálne, Neskoré alebo Vlastné (aby presne zodpovedalo otáčkam v hre).
Jas	Nastavenie úrovne jasú LED diód otáčok/posunu.

Závodné pedále SR-P Lite

Sprievodca inštaláciou pedálov

- Namontujte pedál na podnožku a zarovnajte ho s montážnymi otvormi. Pomocou šesťhranného kľúča s priemerom 2,5 mm pripevnite skrutky M4 × 10 k opierke nohy. Na zabezpečenie stability počas používania sa odporúča, aby boli správne namontované všetky štyri skrutky pre každý pedál.
- Zapojte kábel pedálu do príslušného pripojovacieho portu. Na udržanie poriadku v kabeláži môžete použiť svorku na kábel pod základňou pedálu.
- Jeden koniec kábla RJ45 pripojte k portu Wheel Base na pedále a druhý koniec k portu Pedal na základni kolies.
- Pracovný stav pedálu si môžete pozrieť v softvéri MOZA Pit House. (Ak sa jednotka zobrazí sivo alebo nereaguje na stlačenie, odpojte základňu, zatvorte MOZA Pit House, znovu pripojte základňu a znovu otvorte MOZA Pit House.)
- Okrem rekalibrácie pedála môžete v systéme MOZA Pit House nastaviť počiatkový bod, koncový bod a vzdialenosť pohybu pedála podľa svojich preferencií.



Pokyny na nastavenie rozstupu pedálov

Posuňte pedál doľava alebo doprava, aby ste vyrovnali montážne otvory so základňou. Po zarovnaní utiahnite skrutky. Rovnaký postup zopakujte pre plynový, brzdový a spojkový pedál.

Pokyny na nastavenie výšky pedálovej dosky

Pomocou 2,5 mm šesťhranného kľúča otočte skrutky na prednej strane pedálovej dosky proti smeru hodinových ručičiek a pomocou 7 mm otvoreného kľúča odstráňte matice na zadnej strane. Nastavte výšku dosky posunutím nahor alebo nadol do požadovanej polohy. Potom pevne utiahnite matice a skrutky, aby ste dosku upevnili na mieste. Rovnaký postup zopakujte pre pedále plynu, brzdy a spojky.

Technická špecifikácia rozchodu kolies

Frekvenčný rozsah	2 402 MHz – 2 480 MHz
--------------------------	-----------------------

Verzia Bluetooth	V5
-------------------------	----

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iné účely, než na ktoré je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptáciu s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ vyhlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc EÚ.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.

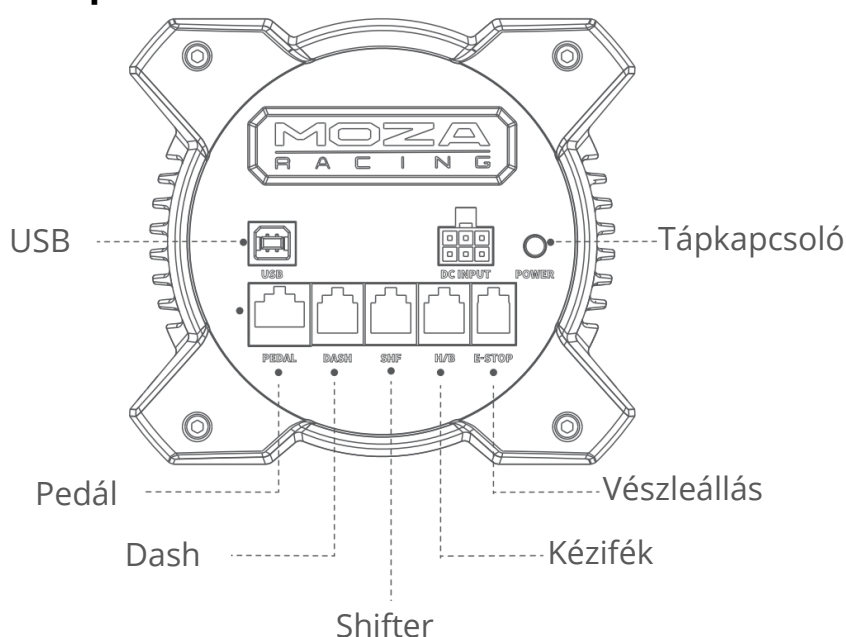


Kedves vásárló!

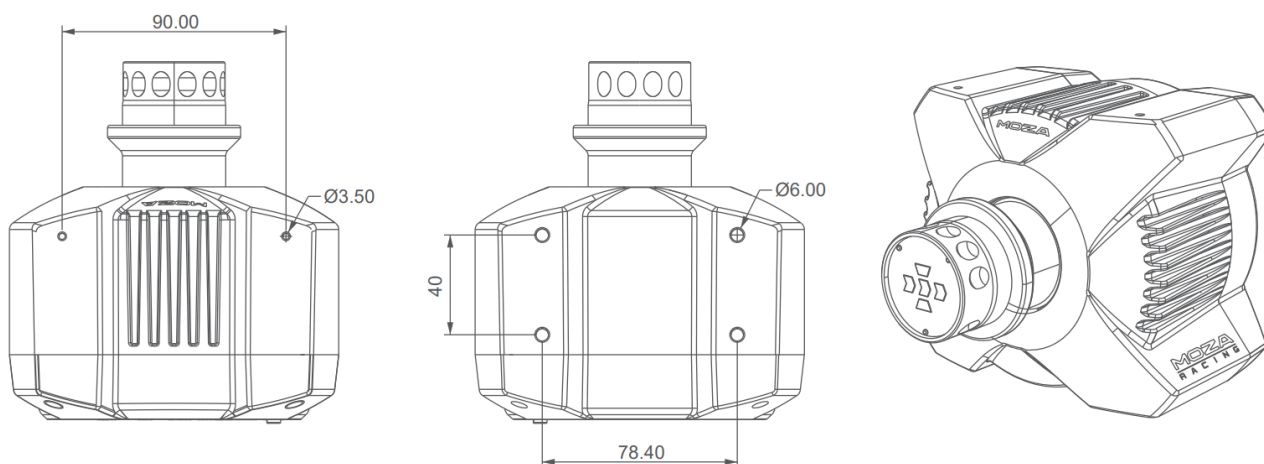
Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el ügyfélszolgálati oldalunkra: <http://www.alza.hu/kontakt>

R3 KORMÁNYKERÉK BÁZIS

Csatlakozási portok



Dimenzió

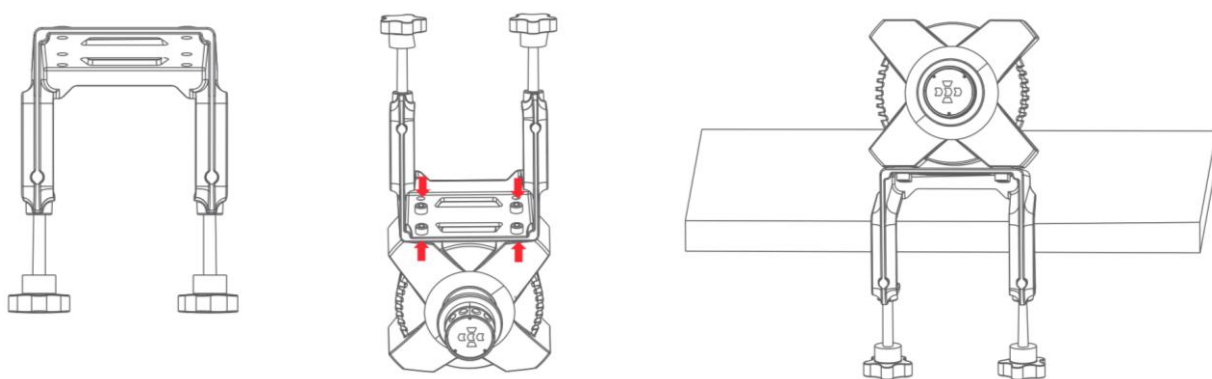


Csatlakozási útmutató

- Rögzítse a bázist az alján lévő 2 vagy 4 csavarfurat segítségével az állványra.
- Csatlakoztassa a tápegységet és az USB-kábelt a megfelelő portokhoz, amelyek az R3 bázis hátulján találhatók. Ezután csatlakoztassa az USB-kábelt a számítógép egy szabad portjához.
- A bekapcsoláshoz nyomja meg röviden az R3 bázis hátulján található bekapcsológombot.
- Töltse le a Moza Pit House legújabb verzióját a Moza Racing weboldalán található sűgóközpontból (www.mozaracing.com).
- További információkért és oktatóvideókért látogasson el hivatalos weboldalunkra.

Asztali bilincs telepítési útmutató

Rögzítse a bázist a bilincshez az alján található 4 rögzítőfurat segítségével. A használat közbeni elmozdulás megakadályozása érdekében szorosan rögzítse a bilincset az íróasztalhoz.



Óvintézkedések

- A tűz/áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket folyadékoknak és nedvességnek.
- A készülék 6 év alatti gyermekek számára nem alkalmas, a kis tartozékok fulladásveszélyt okozhatnak!
- A 13 év alatti gyermekek szülői felügyelet mellett használhatják a készüléket.
- Ne szerelje szét a berendezést, különben elveszíti a garanciát.
- A készüléket a gyárilag mellékelt tápegységgel kell csatlakoztatni, hogy elkerülje az áramütés veszélyét.
- A termék károsodásának elkerülése érdekében csak szabványos fali konnektorból származó váltakozó áramot használjon.

- Ha bármilyen rendellenességet észlel, kérjük, azonnal hagyja abba a használatát, és kérjen segítséget a MOZA ügyfélszolgálatától vagy a kijelölt, erre felhatalmazott szervizközponttól.

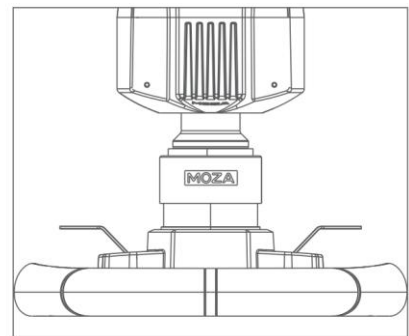
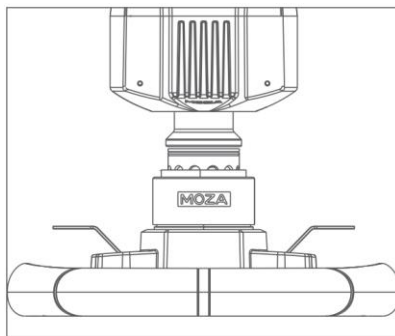
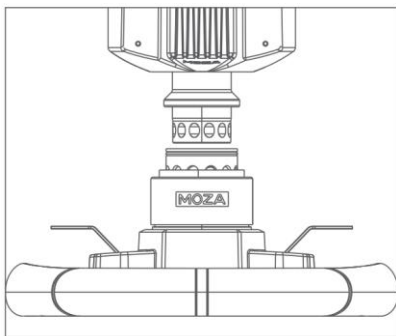
 A termék használata a szimulált vezetéssel kapcsolatos tevékenységekre korlátozódik, kérjük, a biztonságos vezetés érdekében ismerje fel a szimulált játékok és a valóság közötti különbséget.

Mobilalkalmazás használati útmutató

- Töltse le a MOZA Racing alkalmazást az App Store-ból, és nyissa meg. Koppintson a "Csatlakozás a készülékhez" gombra, hogy elkezdje megkeresni a készülék SN-kódját.
- Ha az SN-kód alapján megtalálta a készüléket, kattintson a "Csatlakozás" gombra.
- Kattintson az "Adja meg az autót" gombra a beállítások oldalának eléréséhez.
- A beállítási oldalon konfigurálhatja és beállíthatja a bázis és a kormánykerék paramétereit.

ES Lite kormánykerék

Gyorskioldó útmutató



- Igazítsa a kormánykerék QR-jén lévő 6 golyóscsapágyat az alap QR-rögzítőn lévő 6 bevágáshoz.
- Nyomja rá a gyorskioldót a bázisra úgy, hogy a csapágyak és a bevágások egy vonalban legyenek.
- A gyorskioldó automatikusan a helyére rögzül, ha nem, távolítsa el, ellenőrizze újra az igazítást, és próbálja meg ismét.
- A kormánykerék eltávolításához mindkét kezével nyomja meg a MOZA logóval ellátott fekete gyorskioldó részt a kerék felé, és húzza ki a kereket a keréknél.

Kormánykerék konfiguráció

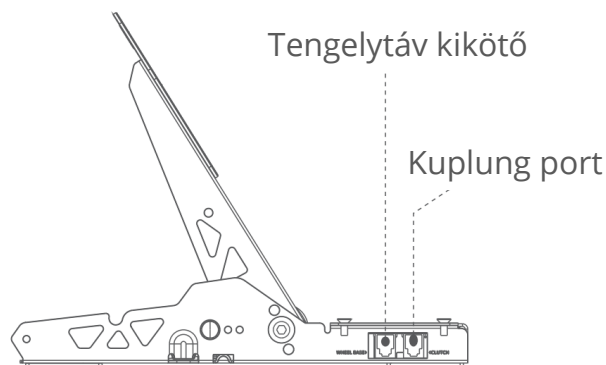
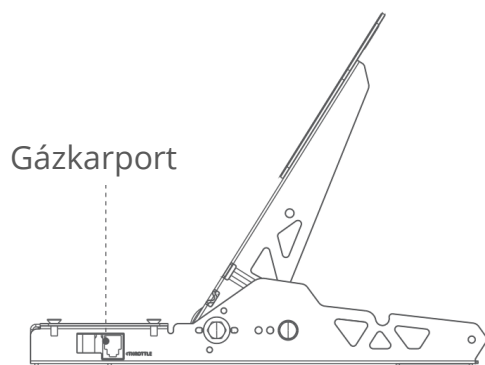
Az ES Lite kormánykerék könnyen és gyorsan beállítható a MOZA Pit House szoftverben.

RPM indikátor kapcsolási mód	Három lehetőség közül választhat: Ki, Be vagy Állandó.
Jelzési módok	Két üzemmód áll rendelkezésre: Mode 1 és Mode 2, részletes leírás akkor jelenik meg, ha az opció fölé mozgatja az egeret.
RPM indikátor időzítés	Válassza ki a LED aktiválásának időzítését: Korai, Normál, Késői vagy Egyéni (a játékbeli fordulatszámhoz való pontos igazodás érdekében).
Fényerő	Állítsa be a fordulatszám/váltás LED-ek fényerejét.

SR-P Lite versenypedálok

Pedál telepítési útmutató

- Szerelje fel a pedált a lábtartóra, és igazítsa a rögzítőfuratokhoz. Rögzítse az M4×10-es csavarokat a lábtartóhoz egy 2,5 mm-es hatlapú villáskulccsal. A használat közbeni stabilitás biztosítása érdekében ajánlott minden pedál mind a négy csavarját megfelelően felszerelni.
- Csatlakoztassa a pedálkábel a megfelelő csatlakozónyíláshoz. A pedáltalp alatt található kábelcsipeszt használhatja a kábelezés rendben tartásához.
- Csatlakoztassa az RJ45 kábel egyik végét a pedál kerékalap portjához, a másik végét pedig a kerékalap pedál portjához.
- A pedál működési állapota megtekinthető a MOZA Pit House szoftverben. (Ha a készülék szürkén jelenik meg, vagy nem reagál a megnyomásra, húzza ki a bázist, zárja be a MOZA Pit House-t, csatlakoztassa vissza a bázist, és nyissa meg újra a MOZA Pit House-t).
- A pedál újraprogramozásán kívül a MOZA Pit House-on belül beállíthatja a pedál kezdő- és végpontját, valamint a pedál mozgási távolságát, hogy az megfeleljen az Ön preferenciáinak.



Pedáltávolság beállítási utasítások

Mozgassa a pedált balra vagy jobbra, hogy a rögzítőfuratokat az alaphoz igazítsa. Miután összehangolta, húzza meg a csavarokat. Ismételje meg ugyanezt a folyamatot a gázpedál, a fékpedál és a kuplungpedál esetében.

A pedállemez magasságának beállítására vonatkozó utasítások

Egy 2,5 mm-es hatlapú villáskulccsal fordítsa el a pedállemez elején lévő csavarokat az óramutató járásával ellentétes irányba, és egy 7 mm-es nyitott végű villáskulccsal távolítsa el a hátul lévő anyákat. Állítsa be a lemez magasságát felfelé vagy lefelé mozgatva a kívánt pozícióba. Ezután szorosan húzza meg az anyákat és a csavarokat, hogy a lemez a helyén rögzüljön. Ismételje meg ugyanezt a folyamatot a gázpedál, a fékpedál és a kuplungpedál esetében.

Műszaki adatok

Frekvenciatartomány	2402MHz - 2480 MHz
----------------------------	--------------------

Bluetooth verzió	V5
-------------------------	----

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel az alapvető követelményeknek és az uniós irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19/EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

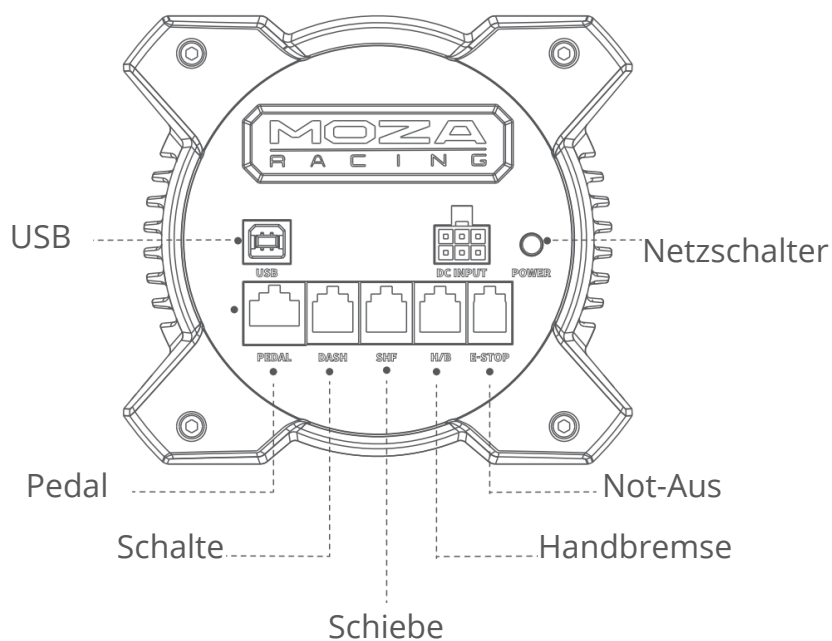
vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.

Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den

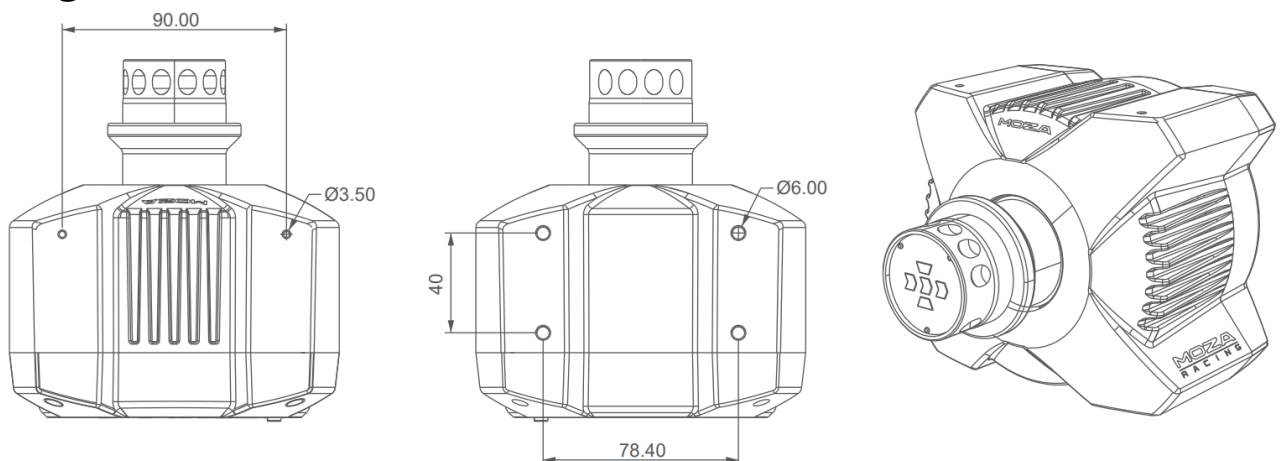
Kundenservice: <http://www.alza.de/kontakt>, <http://www.alza.at/kontakt>

R3 LENKRAD-BASIS

Anschluss Ports



Diagramm

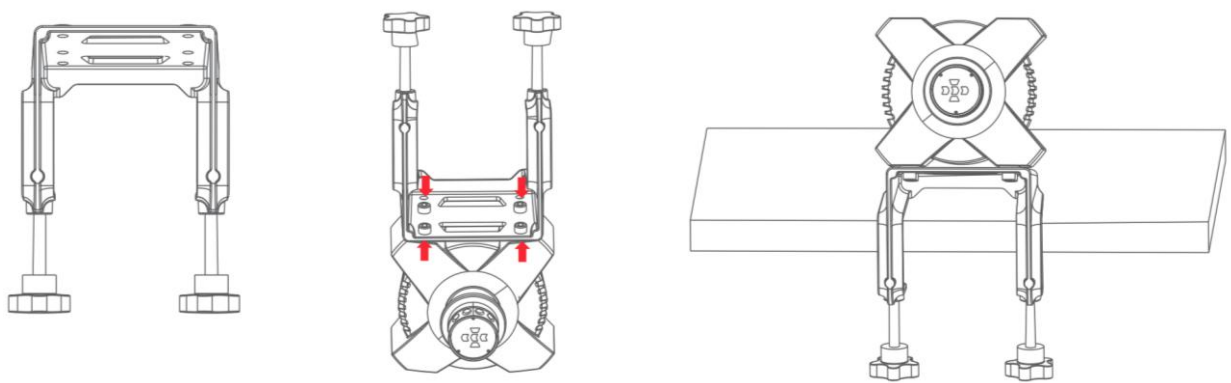


Verbindung

- Befestigen Sie die Basis an der Rig-Halterung mit 2 oder 4 Schraubenlöchern an der Unterseite.
- Schließen Sie sowohl das Netzteil als auch das USB-Kabel an die entsprechenden Anschlüsse auf der Rückseite der R3-Basis an. Verbinden Sie dann das USB-Kabel mit einem freien Anschluss an Ihrem PC.
- Drücken Sie kurz auf die Einschalttaste auf der Rückseite der R3-Basis, um das Gerät einzuschalten.
- Laden Sie die neueste Version von Moza Pit House aus dem Hilfezentrum auf der Moza Racing-Website (www.mozaracing.com) herunter.
- Weitere Informationen und Anleitungsvideos finden Sie auf unserer offiziellen Website.

Installationsanleitung für Schreibtischklemmen

Befestigen Sie den Sockel mit den 4 Befestigungslöchern auf der Unterseite des Sockels an der Klemme. Ziehen Sie die Klemme fest am Tisch an, um eine Bewegung während der Benutzung zu verhindern.



Vorsichtsmaßnahmen

- Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus, um einen Brand oder Stromschlag zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet, kleine Zubehörteile können eine Erstickungsgefahr darstellen!
- Kinder unter 13 Jahren müssen von ihren Eltern begleitet werden.
- Demontieren Sie das Gerät nicht ohne die Genehmigung des Herstellers, da Sie sonst Ihre Garantie verlieren.
- Das Gerät muss über das werkseitig gelieferte Netzteil angeschlossen werden, um elektrische Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Wechselstrom aus einer normalen Steckdose, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

- Sollten Sie irgendwelche Anomalien feststellen, beenden Sie bitte sofort den Gebrauch und wenden Sie sich an die MOZA-Beamten oder an die für Ihr Anliegen zuständige Stelle.

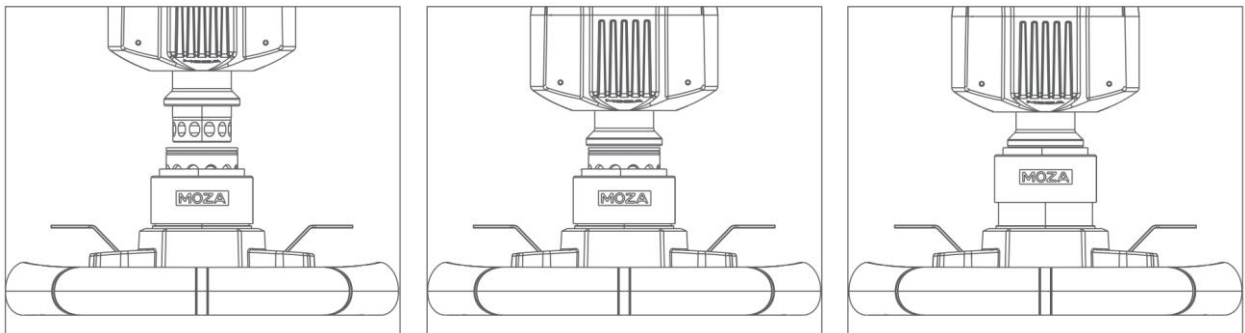
! Die Verwendung dieses Produkts ist auf Aktivitäten im Zusammenhang mit simuliertem Fahren beschränkt. Bitte beachten Sie den Unterschied zwischen simulierten Spielen und der Realität, um ein sicheres Fahren zu gewährleisten.

Leitfaden zur Nutzung der mobilen App

- Laden Sie die MOZA Racing App aus dem App Store herunter und öffnen Sie sie. Tippen Sie auf "Mit dem Gerät verbinden", um die Suche nach dem SN-Code Ihres Geräts zu starten.
- Sobald Sie Ihr Gerät anhand des SN-Codes gefunden haben, klicken Sie auf "Verbinden".
- Klicken Sie auf "Auto eingeben", um die Einstellungsseite aufzurufen.
- Auf der Einstellungsseite können Sie die Parameter sowohl für die Basis als auch für das Lenkrad konfigurieren und anpassen.

ES-Lite-Lenkrad

Quick Release Anleitung



- Richten Sie die 6 Kugellager am Rad-QR mit den 6 Kerben an der Basis-QR-Halterung aus.
- Drücken Sie den Schnellspanner auf die Basishalterung und achten Sie dabei auf die Ausrichtung der Lager und Kerben.
- Der Schnellspanner rastet automatisch ein. Sollte dies nicht der Fall sein, überprüfen Sie die Ausrichtung und versuchen Sie es erneut.
- Um das Rad zu entfernen, drücken Sie das schwarze Schnellverschlusssteil mit dem MOZA-Logo mit beiden Händen in Richtung des Rades und ziehen Sie das Rad an

Konfiguration des Lenkrads

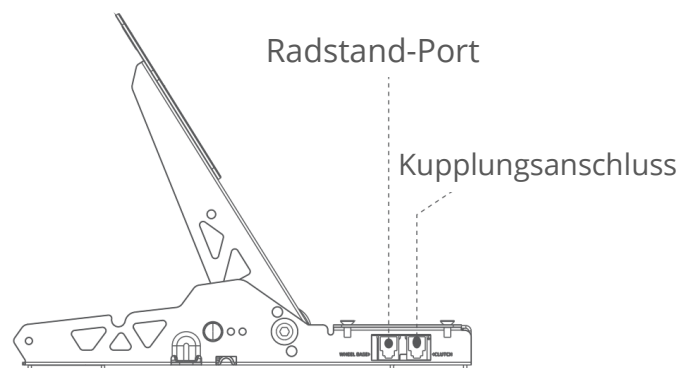
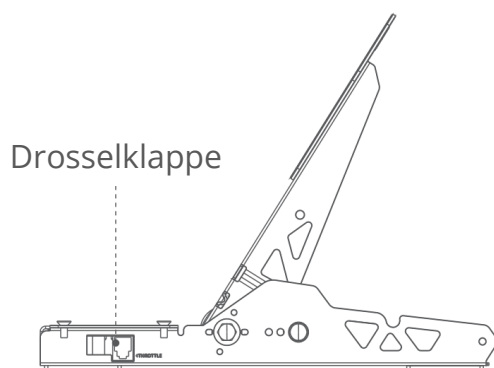
Das ES Lite-Lenkrad lässt sich einfach und schnell in der MOZA Pit House-Software einrichten.

Schaltermodus der Drehzahlanzeige	Wählen Sie aus drei Optionen: Spielinterne Drehzahl, Aus oder Konstant
Indikator-Modi	Zwei Modi verfügbar: Modus 1 und Modus 2. Detaillierte Beschreibungen erscheinen, wenn Sie den Mauszeiger über die Option bewegen.
Zeitpunkt der Drehzahlanzeige	Wählen Sie den Zeitpunkt der LED-Aktivierung: Früh, Normal, Spät oder Benutzerdefiniert (um die Drehzahl im Spiel genau anzupassen).
Helligkeit	Stellen Sie die Helligkeit der LEDs für Drehzahl und Schaltung ein.

SR-P Lite Rennsport-Pedale

Pedal-Installationsanleitung

- Montieren Sie das Pedal auf der Fußstütze und richten Sie es an den Befestigungslöchern aus. Befestigen Sie die Schrauben M4×10 mit einem 2,5-mm-Sechskantschlüssel an der Fußstütze. Um die Stabilität während des Gebrauchs zu gewährleisten, wird empfohlen, alle vier Schrauben für jedes Pedal ordnungsgemäß zu installieren.
- Stecken Sie das Pedalkabel in die entsprechende Anschlussbuchse. Sie können den Kabelclip unter dem Pedalsockel verwenden, um die Verkabelung zu ordnen.
- Verbinden Sie ein Ende des RJ45-Kabels mit dem Anschluss der Radbasis am Pedal und das andere Ende mit dem Anschluss des Pedals an der Radbasis.
- Der Betriebsstatus des Pedals kann in der MOZA Pit House-Software angezeigt werden. (Wenn das Gerät ausgegraut erscheint oder nicht auf Betätigung reagiert, ziehen Sie den Sockel ab, schließen Sie MOZA Pit House, schließen Sie den Sockel wieder an und öffnen Sie MOZA Pit House erneut).
- Zusätzlich zur Neukalibrierung des Pedals können Sie im MOZA Pit House den Startpunkt, den Endpunkt und die Fahrstrecke des Pedals nach Ihren Wünschen einstellen.



Anleitung zum Einstellen des Pedalabstands

Bewegen Sie das Pedal nach links oder rechts, um die Befestigungslöcher an der Basis auszurichten. Ziehen Sie die Schrauben fest, sobald sie ausgerichtet sind. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das Gas-, Brems- und Kupplungspedal.

Anweisungen zum Einstellen der Höhe der Pedalplatte

Verwenden Sie einen 2,5-mm-Sechskantschlüssel, um die Schrauben auf der Vorderseite der Pedalplatte gegen den Uhrzeigersinn zu drehen, und einen 7-mm-Maulschlüssel, um die Muttern auf der Rückseite zu entfernen. Stellen Sie die Höhe der Platte ein, indem Sie sie nach oben oder unten in die gewünschte Position verschieben. Ziehen Sie dann die Muttern und Schrauben fest an, um die Platte zu fixieren. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für das Gas-, Brems- und Kupplungspedal.

Lenkradstand - Technische Daten

Frequenzbereich	2402MHz - 2480 MHz
------------------------	--------------------

Bluetooth-Version	V5
--------------------------	----

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinien.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19/EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

